

## BIBLIOGRAPHIE

## BOEKBESPREKING

## BIBLIOGRAPHY

## BIBLIOGRAFIA

## Synthèse de travaux réalisés sur *Phaseolus* au Zaïre, Rwanda et Burundi de 1945 à nos jours

par Fabio Berti.

Le Centre d'Information sur le Haricot, du CIAT, a été créé en 1975, avec l'objectif primordial d'identifier, recueillir, analyser et disséminer la littérature mondiale sur le haricot (*Phaseolus vulgaris* L.)

Le deuxième but est d'établir un flux perpétuel d'information scientifique et technique vers le chercheur ou vers le producteur, afin de fournir la documentation exigée par eux.

Ce rapport comporte deux parties qui sont :

- La synthèse des travaux effectués sur *Phaseolus* dans différentes stations I.N.E.A.C. (Institut National pour l'Etude Agronomique du Congo Belge) de l'ex-Congo Belge pour la période 1945-1961.
- La synthèse des travaux réalisés au Zaïre, Burundi et Rwanda depuis 1962.

Pour tout renseignement :

Centre d'Information sur le Haricot, à l'adresse suivante : CIAT, Apartado Aéreo, 6713, Cali, Colombia.

### Caractéristiques de l'élevage ovin au Burundi

par R. Branckaert et A. De G. Habonimana\*

Pour n'avoir jamais fait l'objet d'étude à ce jour le mouton local burundais est mal connu. Ce document décrit son extérieur, sa productivité ainsi que le système d'élevage traditionnellement pratiqué.

Toutes les possibilités de développer son exploitation dans le pays sont envisagées.

Ce document compte 23 pages dactylographiées en format folio.

\* Faculté des Sciences Agronomiques. B.P. 2940 Bujumbura. Burundi.

### Characteristics of sheep production in Burundi

No studies about Burundi local sheep have been led until now. This text describes its external aspects, productivity and production system used in the country.

All the possibilities of improving, sheep production are also analysed.

This manuscript is typewritten on 23 pages in folio.

### La chèvre burandaise Principaux paramètres zootecniques obtenus en station

R. Branckaert et A. Niviyobizi\*

L'étude de la chèvre burandaise est poursuivie depuis 1982 à la Station Zootechnique de l'Université du Burundi. Le présent document fait l'inventaire des principaux paramètres de croissance, de reproduction, ainsi que des facteurs pathologiques recensés sur les deux premières années de suivi.

\* Faculté des Sciences Agronomiques - B.P. 2940 Bujumbura - Burundi.

### The Burundi local goat Principal zootechnical data collected in station

The study of the Burundi Local Goat is initiated and followed up at the Experimental Zootechnical Station of the University of Burundi since 1982. The present document lists the principal data of growth, reproduction, and pathological factors collected during the two first years.

## Azolla en Afrique de l'Ouest / Azolla in West Africa

C. Van Hove\*, H.F. Diara\*\*, P. Godard\*; 1983. Français + English. 28 p., 11 fig. Contact :

\* U.C.L., Laboratoire de Physiologie Végétale, 4 Place Croix du Sud, B-1348 Louvain-la-Neuve, Belgique;

\*\* Projet Azolla-Adro, B.P. 29, Richard Tou, Sénégal.

*Azolla* est une fougère aquatique réalisant une symbiose systématique avec *Anabaena azollae*, cyanobactérie fixatrice d'azote, et apte grâce à cette propriété à servir d'engrais vert. Cet opuscule bilingue décrit en quelques pages très bien illustrées la morphologie, la reproduction, la taxinomie, l'écophysiologie, l'agronomie, et le programme Azolla de l'Association pour le Développement de la Riziculture en Afrique de l'Ouest ADRAO. Des annexes fournissent des informations pratiques à ceux qui veulent s'initier à l'azolliculture ou collaborer au programme Azolla. Le document est publié grâce à un financement de l'Administration Générale (belge) de la Coopération au Développement. A.G.C.D.

*Azolla* is an aquatic fern which has a systematic symbiosis with *Anabaena azollae*, a nitrogen fixing cyanobacteria, and which is, by virtue of this property suitable for use a green manure. This bilingual booklet describes in a few well illustrated pages the morphology, the reproduction, the taxonomy, the ecophysiology, the agronomy and the Azolla programme of the West Africa Rice Development Association WARDA. Annexes provide practical information for people wishing to embark in *Azolla* culture or to collaborate with/to the programme. The document is published with support by a grant from the Belgian Administration for Development Cooperation. B.A.C.D.

### Aux auteurs

Nous prions instamment les auteurs, afin d'alléger la présentation et de faciliter la lecture de leurs articles, a) de réduire à un minimum les tableaux, figures et graphiques; b) de ne faire figurer dans les tableaux que ce qui est indispensable à la compréhension du texte; c) de ne pas reprendre des données en tableau et en graphique, mais de choisir la représentation la plus adéquate; d) de ne pas faire figurer en tableau de longues séries de résultats ou d'observations et de signaler éventuellement que ces données sont à la disposition des personnes intéressées chez les auteurs; e) d'utiliser les légendes plutôt que d'écrire sur les figures ou graphiques, la réduction photographique donnant souvent des caractères trop petits pour pouvoir être lus.

La revue se réserve la possibilité de demander une contribution aux auteurs pour l'insertion de tableaux, graphiques et photos en trop grand nombre.

Merci.

### To the authors

In order to improve the presentation of the submitted papers and to facilitate reading, we emphatically request the authors (a) to limit the number of tables, graphs and figures to a bare minimum; (b) to supply only those data in the tables which are absolutely necessary for clear understanding of the text; (c) not to repeat the data in tabular and in graphic forms; between these two a careful selection should be made with regard to their adequacy and clarity; (d) to avoid giving lengthy series of data in tables on results or observations; it may be indicated instead that these data are available for the interested with the authors; (e) not to write in the figures or graphs but instead use a legend; reducing the size of these illustrations through photography frequently results in reduction of word size and which may become illegible.

The journal reserves the right to ask for a surcharge from the authors for publishing larger numbers of tables, graphs and photographs.

Thanks.

### Aan de auteurs

Teneinde de voorstelling van de artikels te verlichten en hun lektuur te vergemakkelijken, verzoeken we met aandrang de auteurs a) het aantal tabellen, grafieken en figuren tot een minimum te beperken; b) in de tabellen slechts aan te geven wat onontbeerlijk is voor het verstaan van de tekst; c) geen gegevens te herhalen in tabellen en grafieken, tussen beide deze te kiezen welke het meest adequaat en expliciet is; d) in tabellen geen lange reeksen resultaten en waarnemingen doen voorkomen en gebeurlijk aangeven dat deze gegevens ter beschikking zijn van belangstellenden; e) niet schrijven in figuren of grafieken maar gebruik maken van een legende, fotografische werkbeelden geven dikwijls te kleine en onleesbare letters.

Het tijdschrift behoudt zich de mogelijkheid voor een bijdrage te vragen aan de auteurs voor het inlassen van te talrijke tabellen, grafieken en foto's.

Hartelijk dank.